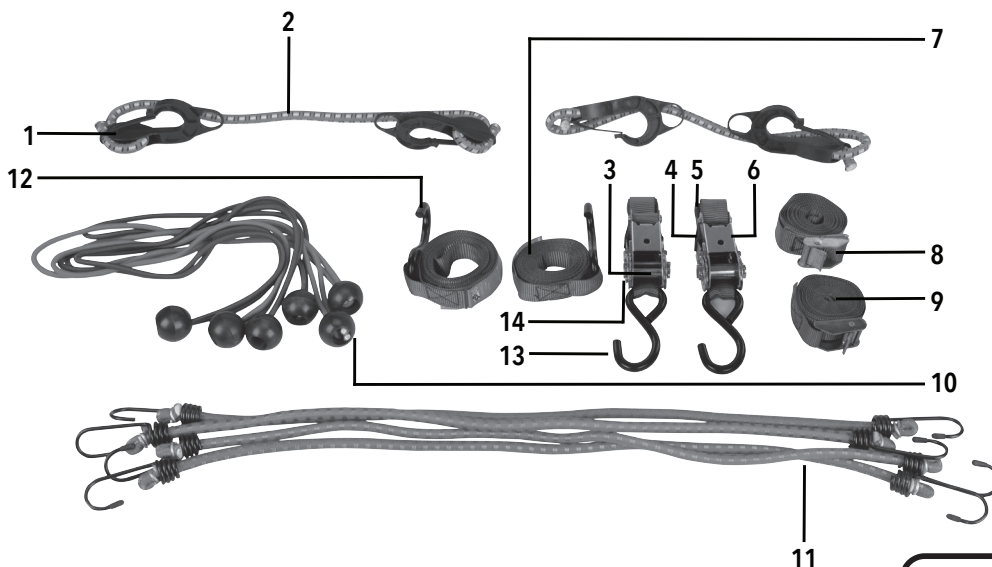


## Tie Down & Bungee Strap Set 16pce

- FR** Sangles et tendeurs, 16 pcs
- DE** Verzurrungszubehör und Expanderseile, 16-tlg. Satz
- ES** Juego de correas de sujeción y cuerdas elásticas, 16 pzas
- IT** Set di cinghie a tenuta ed elastiche 16 p.zi
- NL** 16-delige elastische spanbanden set
- PL** Zestaw do mocowań, 16 części.



Register online: [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com)



Version date: 06.03.2023

	1	2	3	4
<b>EN - (Fig. 1) Releasing</b>				
<b>FR - (Fig. 1) Relâchement</b>				
<b>DE - (Abb. 1) Lösen</b>				
<b>ES - (Fig. 1) Aflojar</b>				
<b>IT - (Fig. 1) Rilascio</b>				
<b>NL - (Afb. 1) Verlossen</b>				
<b>PL - (Rys. 1) Zwolnienie</b>				

### EN Specification

Cargo Lash	
Web lashing capacity (LC)	250daN (dekaNewtons)
Web lashing breaking force	500daN
Maximum elongation at LC	7%
Standard tension force (S <sub>1</sub> )	234daN
Hand force (H <sub>1</sub> )	25daN
Total length	3.5m
Short Length - Hook to Ratchet (L <sub>1</sub> )	0.25m
Long Length - Hook to Strap End (L <sub>2</sub> )	3.25m
Webbing width	25mm
Webbing thickness	0.7mm
Material	Polyester (PES)
Standard	EN 12195-2, A1PS GS

2019-01 PAK, EKS/AK6 18-01-2018

Cam Buckle	
Web lashing capacity (LC)	200daN (dekaNewtons)
Maximum elongation at LC	7%
Length	3.5m
Webbing width	25mm
Webbing thickness	0.7mm
Material	Polyester (PES)

Bungee Cord	
Length	600mm
Connector type	Steel hook
Maximum load	40kg
Maximum extension	900mm

Hook Bungee	
Length	550mm
Connector type	Closed plastic hook
Maximum load	40kg
Maximum extension	825mm

Ball bungee	
Length	300mm
Connector type	Plastic ball
Maximum load	40kg
Maximum extension	450mm

**IMPORTANT:** Web lashing capacity indicates the maximum force for use in a straight pull, that a web lashing is designed to sustain in use. It does not indicate the weight of the product the web lashing can safely restrain.

### Safety instructions for web lashings

- WARNING:** DO NOT use for lifting.
- WARNING:** When selecting and using web lashings, consideration must be given to the required lashing capacity, taking into account the mode of use and the nature of the load to be secured. The size, shape and weight of the load, together with the intended method of use, transport environment and the nature of the load, will affect the correct selection.
- WARNING:** For stability reasons, free-standing units of load must be secured with a minimum of one pair of web lashings for frictional lashing, and two pairs of web lashings for diagonal lashing.
- WARNING:** DO NOT use damaged web lashings (see Maintenance section)
- WARNING:** DO NOT exceed the rated tie force detailed on the product label
- Only use legibly marked and labelled web lashings
- Only use web lashings that are strong enough and of the correct length for the mode of use
- Plan the fitting and removal operations of lashing before starting a journey
- Keep in mind that during journeys, parts of the load may have to be unloaded
- Calculate the number of web lashings using the latest current valid version of the standard EN 12195-1
- For frictional lashing, only use web lashings designed specifically for this purpose, with the standard tension force (S<sub>1</sub>) marked on the label
- DO NOT use different lashing equipment (e.g. lashing chain and web lashings) to lash the same load
- Note:** Different lashing may have different behaviours and elongation under load conditions.
- Consideration must also be given to ancillary fittings (components) and lashing devices in the load restraint assembly, to ensure they are compatible with the web lashing
- Ensure flat hooks engage over the complete width of the bearing surface of the hook
- Check the tension force periodically, especially shortly after starting the journey when the load has settled
- Check the tension force after entering warm areas
- Note:** A change to the environmental temperature during transport may affect the forces in the web lashing.
- When releasing the web lashing, take care to ensure that the stability of the load is independent of the lashing equipment; and that the release of the web lashing will not cause the load to fall off the vehicle, thus creating a hazard
- Note:** If necessary, in order to prevent accidental falling and/or tilting of the load, attach lifting equipment first

further transport of the load before releasing the tensioning device. This applies as well when using tensioning devices which allow controlled removal.

- Before attempting to unload a unit of load, its web lashings must be released so that the load can be lifted freely from the load platform
- WARNING:** During loading and unloading, attention must be paid to the proximity of any low overhead power lines.

### Avoiding damage to the web lashing

- Care should be taken that the web lashing is not damaged by the sharp edges of the load on which it is used.
- DO NOT overload web lashings. Use only the maximum hand force allowed. (See Specification section)
- IMPORTANT:** DO NOT use mechanical aids such as levers, bars etc. as extensions unless they are part of the tensioning device
- Avoid damage to labels by keeping them away from sharp edges of the load and, if possible, from the load itself
- Use protective sleeves and/or corner protectors to protect the webbing against friction, abrasion and damage from loads with sharp edges

### Bungee Cord Safety

- Please read all warnings and instructions before every use. Failure to read warnings and instructions could result in serious personal injury and serious damage to the product and/or personal property.
- WARNING:** Always wear adequate personal protection such as eye, head and hand protection when using bungee cables.
- Bungee cords, when tensioned, store large amounts of potential energy and can be prone to recoil, if failure of the attachment structure or cord occurs
- Never direct a tensioned bungee cord towards your person, bystanders or animals
- Before each use, carefully assess the condition of the bungee cord. If any defects are present, such as worn cords, torn cords, chemical damage to the cord, or bent/damaged hooks, do not use and discard the cord
- Always check the attachment structure to ensure it is capable of carrying the load of the tensioned bungee
- Do not combine bungee cords in an attempt to extend the length of the tie down
- Do not attempt to modify or add attachments to the cord assembly. Modifying the structure of the cord may make it weaker and more susceptible to failure
- Keep eyes, face and unprotected areas of the body out of the possible rebound path
- Keep out of reach of children
- Do not use to secure heavy or large wing wind-resistant loads
- Do not anchor the hooks by their tips
- Always ensure hooks are safely attached and the strap is protected from sharp corners

#### WARNING

- DO NOT stretch the Bungee Cord (11) beyond the maximum usable length of 1180mm
- DO NOT stretch the Short Bungee Cord (2) beyond the maximum usable length of 1100mm
- DO NOT stretch the Ball Bungee (10) beyond the maximum usable length of 600mm

### Product Familiarisation

- |                      |                   |                            |
|----------------------|-------------------|----------------------------|
| 1. Plastic Hook      | 6. Free Spool Tab | 11. Bungee Cord            |
| 2. Short Bungee Cord | 7. Belt Strap     | 12. Belt Strap Hook        |
| 3. Slit Shaft        | 8. Cam Buckle     | 13. Ratchet Mechanism Hook |
| 4. Ratchet Handle    | 9. Loop Strap     | 14. Ratchet Mechanism      |
| 5. Release Tab       | 10. Ball Bungee   |                            |

### Intended Use

Tie down set with an assortment of cargo lashes, cam buckle straps and bungee cords for efficiently securing objects during transportation.

**WARNING:** Do not use for lifting

### Before Use

#### Cargo lash setup

- Before the cargo lash is ready for use it will be necessary to combine the Belt Strap (7) and the Ratchet Mechanism (14)
- Insert the free end of the Belt Strap into the centre of the Slit Shaft (3) and pull through approximately 5cm
- Apply a few Ratchet Handle (4) movements to secure the Belt Strap into place

#### Operation

**WARNING:** Always check that objects are fastened securely before using the vehicle. It will be necessary to recheck the security of the fastening equipment at frequent intervals.

#### Cargo lash setup

- Attach the Ratchet Mechanism Hook (13) and the Belt Strap Hook (12), and operate the Ratchet Handle (4) to tighten the cargo lash
- Releasing the Ratchet Mechanism: Fig. 1

### Bungee cords

- When using the bungee cords, securely attach the first hook before applying tension to the cord
- Bungee cords are to be used when some movement tolerance is permitted, as the cord will extend and retract when loaded
- Remove the bungee cord by slowly removing the hook from the attachment structure. Do not release the cord; allow the cord to slowly retract

### Maintenance

**WARNING:** Web lashings must be rejected or returned to the manufacturer for repair if they show any signs of damage

### Inspection and repair

**IMPORTANT:** A visual inspection before and after each use is recommended.

- DO NOT use web lashings under the following conditions:
  - If they come into accidental contact with potentially damaging chemical products (See Chemical Resistance section), remove from service and consult the manufacturer or supplier
  - If they show signs of chemical damage e.g. flaking of the surface which may be plucked or rubbed
  - If they have tears, cuts, nicks and breaks in load bearing fibres and retaining stitches
  - If they show signs of deformations resulting from exposure to heat
  - If they are knotted or twisted
  - If any end fittings and tensioning devices have deformations, splits, pronounced signs of wear or signs of corrosion
- DO NOT have a web lashing repaired if it does not bear an identification label
- Where web lashings have come into contact with acids and/or alkalis, soak in cold water, then allow them to dry naturally prior to storage or reuse

### Chemical resistances

**IMPORTANT:** Always check the material specifications of the web lashing and ensure that its usage is not subjected to a chemical attack.

The materials from which web lashings are manufactured have a selective resistance to chemical attack. The resistance of man-made fibres to chemicals is summarised below:

- **Polyester (PES)** is resistant to mineral acids, alcohols, oils, organic solvents, hydrocarbons, water and sea water. However, it is non-resistant to alkalis, aldehydes, ethers and sulphuric acid
  - **Polypropylene (PP)** is almost unaffected by acids and alkalis and is suitable for applications where high resistance to chemicals (other than certain organic solvents) is required
  - **Polyamides (PA)** are virtually immune to the effects of alkalis. However, they are attacked by mineral acids
- IMPORTANT:** The chemical information supplied here is a general guide to the properties of the material. It does not factor in concentrations, length of exposure or temperature. Many factors can affect chemical resistance.
- IMPORTANT:** Seek the advice of the manufacturer or supplier if exposure to chemicals is anticipated.

### Optimal usage temperatures

- Polyester (PES): -40°C to +120°C
- Polypropylene (PP): -40°C to +80°C
- Polyamides (PA): -40°C to +100°C

**Note:** These ranges may vary in a chemical environment. In that case the advice of the manufacturer or supplier must be sought.

### Storage

- Prior to placing in storage, inspect the web lashing for any damage which may have occurred during use
- Web lashings which should become wet in use or as a result of cleaning should be hung up and allowed to dry naturally
- Web lashings should be stored in clean, dry and well-ventilated conditions, at room temperature
- DO NOT store web lashings in direct sunlight or sources of UV radiation

### Contact

For technical or repair service advice, please contact the helpline on (+44) 1935 382 222

Web: [silverlinetools.com/en-GB/Support](http://silverlinetools.com/en-GB/Support)

UK Address: Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, United Kingdom

EU Address: Toolstream BV, Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Netherlands

## FR Caractéristiques techniques

Capacité d'arrimage de la sangle (LC).....	250 daN (décanewtons)
Force de rupture de la sangle.....	500 daN
Allongement maximum (lorsque la valeur LC est atteinte).....	7 <span> </span> %
Force de tension standard (S <sub>1</sub> ).....	234 daN
Force de tension manuelle (H <sub>1</sub> ).....	25 daN
Longueur totale.....	3,5 m
Longueur de la partie fixe - du crochet au tendeur (L <sub>1</sub> ).....	0,25 m
Longueur de la partie libre - du crochet à l'extrémité de la sangle (L <sub>2</sub> ).....	3,25 m
Largeur de la sangle.....	25 mm
Épaisseur de la sangle.....	0,7 mm
Matériau.....	Polyester (PES)
Norme.....	EN12195-2, AIPS GS
2019-01 PAK, EKS/AK6 18-01:2018	

### Boucle à came

Capacité d'arrimage de la sangle (LC).....	200 daN (décanewtons)
Allongement maximum (lorsque la valeur LC est atteinte).....	7 <span> </span> %
Longueur.....	3,5 m
Largeur de la sangle.....	25 mm
Épaisseur de la sangle.....	0,7 mm
Matériau.....	Polyester (PES)
Norme.....	EN12195-2, AIPS GS
2019-01 PAK, EKS/AK6 18-01:2018	

**IMPORTANT** : la capacité d'arrimage de la sangle indique la force de traction maximum à laquelle la sangle peut être soumise lors de son usage. Cette valeur n'indique pas le poids de la charge pouvant être retenue par la sangle.

### Consignes de sécurité relatives aux sangles

⚠ **AVERTISSEMENT** : NE PAS utiliser ce produit pour le soulèvement de charge.

⚠ **AVERTISSEMENT** : lors de la sélection et de l'usage d'une sangle, une attention particulière doit être apportée à la capacité d'arrimage requise, en prenant en compte le mode d'usage et la nature de la charge devant être retenue. La taille, la forme et le poids de la charge, conjointement avec la méthode d'usage prévue, l'environnement de transport et la nature de la charge, affecteront la sélection correcte du produit.

⚠ **AVERTISSEMENT** : pour des raisons de stabilité, les unités autonomes doivent être sécurisées avec au minimum une paire de sangles pour l'arrimage par frotement, et deux paires de sangles pour l'arrimage diagonal.

⚠ **AVERTISSEMENT** : NE PAS utiliser de sangles endommagées (voir "Entretien").

⚠ **AVERTISSEMENT** : NE PAS excéder les forces et capacités indiquées sur l'étiquette du produit.

- Utilisez uniquement des sangles dont l'étiquetage est présent et lisible.
- Utilisez uniquement des sangles dont la longueur et capacité d'arrimage sont compatibles avec l'usage que vous souhaitez en faire.
- Préparez l'installation et le retrait des sangles avant le début du déplacement.
- N'oubliez pas que certaines parties de la cargaison peuvent avoir à être déchargées avant d'atteindre votre destination finale.
- Calculez et déterminez le nombre de sangles requises conformément à la dernière version valide de la norme EN 12195-1.
- Pour un arrimage par frotement, utilisez uniquement des sangles conçues et prévues spécifiquement pour ce type d'usage, conformément à la force de tension optimale (S<sub>1</sub>) indiquée sur l'étiquette.
- NE PAS utiliser d'autres types d'équipement (chaînes, sangles, etc.) afin d'arrimer la même charge.

**Remarque** : différents équipements d'arrimage peuvent disposer d'une elongation et d'un comportement différent dans des conditions de charge.

- Il est également important de vérifier les installations (éléments) auxiliaires et les dispositifs d'arrimage utilisés dans votre système d'arrimage, afin de vérifier leur compatibilité avec la sangle.
- Veillez à ce que les crochets plats s'engagent sur toute la largeur du la face d'appui du crochet.
- Vérifiez la tension du système d'arrimage régulièrement, et surtout peu après le début de votre trajet, une fois la cargaison stabilisée.
- Vérifiez la tension du système d'arrimage après avoir pénétré dans des zones chaudes.

**Remarque** : un changement de température de l'environnement lors du transport peut affecter les forces du système d'arrimage.

Lors du relâchement et retrait de la sangle, vérifiez que la stabilité du chargement est indépendante et ne peut être affectée par le retrait du système d'arrimage ; et que le retrait du système d'arrimage n'entraînera pas la chute du chargement hors du véhicule, entraînant ainsi un risque d'accident.

**Remarque** : si nécessaire, afin d'éviter une chute accidentelle et/ou l'inclinaison du chargement, attachez un équipement de levage à la charge avant de retirer le système d'arrimage. Cela s'applique également lors de l'utilisation de dispositifs de tension permettant un retrait contrôlé du chargement.

## DE Technische Daten Spanngurte

Zurkraft des Spanngurtes (LC).....	250 daN (DekaNewtons)
Bruchfestigkeit des Spanngurtes.....	500 daN
Maximale Dehnung bei Zurkraft LC.....	7 <span> </span> %
Vorspannkraft (S <sub>1</sub> ).....	234 daN
Handzugkraft (H <sub>1</sub> ).....	25 daN
Gesamtlänge.....	3,5 m
Kurzes Band - Haken zur Ratsche (L <sub>1</sub> ).....	0,25 m
Langes Band - Haken zur Ratsche (L <sub>2</sub> ).....	3,25 m
Gurtbandbreite.....	25 mm
Gurtbandstärke.....	0,7 mm
Material.....	Polyester (PES)
Normen.....	EN12195-2, AIPS GS
2019-01 PAK, EKS/AK6 18-01:2018	

### Klemmschnalle

Zurkraft des Spanngurtes (LC).....	200 daN (DekaNewtons)
Maximale Dehnung bei Zurkraft LC.....	7 <span> </span> %
Länge.....	3,5 m
Gurtbandbreite.....	25 mm
Gurtbandstärke.....	0,7 mm
Material.....	Polyester (PES)
<b>Expanderseil</b>	
Länge.....	550 mm
Anschlussart.....	Geschlossene Kunststoffhaken
Max. Belastung.....	40 kg
Maximale Ausdehnung.....	825 mm

**WICHTIG**: Die Zurkraft des Spanngurtes (LC) entspricht der maximal zulässigen Spannung während eines geraden Spannvorgangs, für die der Spanngurt vorgesehen ist. Es gibt keine Auskunft über das vom Spanngurt sicher fixierte Lastgewicht.

### Sicherheitshinweise für textile Anschlagmittel

⚠ **WARNUNG!** Nicht zum Heben von Lasten verwenden!

⚠ **WARNUNG!** Bei der Auswahl und Verwendung von Zurgurten muss die erforderliche Zurkraft berücksichtigt werden, wobei die Verwendungsort und die Art der zu sichernden Ladung zu berücksichtigen sind. Die richtige Auswahl des Spanngurtes hängt von Größe, Form und Gewicht der Ladung, sowie der beabsichtigten Transportmethode und der Umgebung ab.

⚠ **WARNUNG!** Aus Stabilitätsgründen müssen freistehende Ladungseinheiten mit mindestens zwei Spanngurten für das abschließliche Verzerren und vier Spanngurten für das diagonale Verzerren gesichert werden.

⚠ **WARNUNG!** Verwenden Sie keine beschädigten Spanngurte (siehe unter Wartung und Pflege).

⚠ **WARNUNG!** Überschreiten Sie NICHT die auf dem Produktetikett angegebenen Spannkräfte.

- Verwenden Sie nur ordnungsgemäß gekennzeichnete Spanngurte, die mit lesbaren Etiketten versehen sind.
- Der gewählte Spanngurt muss für den Verwendungszweck stark genug sein und die richtige Länge aufweisen.
- Die erforderliche Zurkraft der verwendeten Spanngurtes, sowie dessen Planung für Anbringung und Entfernung der Spannvorrichtung, muss stets vor jedem Transport berücksichtigt werden.
- Achten Sie beim Verzerren darauf, dass möglicherweise Teile der Ladung auf dem Transportweg entladen werden müssen.
- Berechnen Sie die Anzahl der Spanngurte nach EN 12195-1
- Verwenden Sie zum abschließlichen Verzerren nur speziell für diesen Zweck entwickelte Spanngurte mit der auf dem Etikett angegebenen Vorspannkraft (S<sub>1</sub>).
- Verwenden Sie KEINE unterschiedlichen Zurrmittel (z. B. Zurrketten und Zurgurte), um dieselbe Ladung zu sichern.

**Hinweis**: Unterschiedliche Spanngurte können sich unter Lastbedingungen unterschiedlich verhalten und dehnen.

- Berücksichtigen Sie zudem, dass einzusetzendes Zubehör und Hilfsmittel mit den Spanngurten völlig kompatibel sind.
- Beim Einsatz von Flach-Haken sollte die Auflagenfläche des Hakenmaßls über die volle Breite belastet werden.
- Spanngurte müssen vor jedem Transport, in regelmäßigen Abständen während des Einsatzes und kurz nach Fahrtantritt, auf Beschaffenheit und Spannkraft überprüft werden.
- Überprüfen Sie die Spannkraft nach dem Einbetten in wärmere Bereiche.
- Hinweis**: Eine Änderung der Umgebungstemperatur während des Transports kann die Spannkräfte des Zurgurtes beeinflussen.
- Achten Sie beim Lösen der Spanngurte darauf, dass die Stabilität der Ladung unabhängig von der Zurvorrichtung ist und kein Risiko besteht, dass die Ladung durch Lösen der Spanngurte vom Fahrzeug fällt.
- Hinweis**: Lassen Sie beim Lösen der Verzerrung extreme Vorsicht walten und vergewissern Sie sich, dass Lasten nicht vom Fahrzeug fallen und bestehende Personen verletzen oder gefährden können. Setzen Sie, falls notwendig, Hebelhilfsmittel ein um ein versehentliches Neigen oder Herunterfallen von Lasten zu vermeiden. Dies gilt auch beim Einsatz von Spannvorrichtungen, die ein kontrolliertes Entladen ermöglichen.
- Vergewissern Sie sich, dass Spanngurte sicher gelöst werden, bevor mit der Entladung begonnen wird, damit die Ladung ungehindert der Ladefläche entnommen werden kann.

- Avant toute tentative de retrait de tout ou partie du chargement, les sangles utilisées doivent être retirées afin que le chargement puisse être soulevé librement.

⚠ **AVERTISSEMENT** : lors du chargement et du déchargement de la cargaison, une attention particulière doit être apportée à la proximité de toute lignes électriques aériennes basses.

### Prévention de l'endommagement de la sangle

Il est important de prendre les mesures nécessaires afin d'éviter l'endommagement de la sangle causé par les bords tranchants de la cargaison sur laquelle elle est utilisée.

- NE PAS surcharger les sangles d'arrimage. Utilisez uniquement l'effort de tension maximum autorisé (voir "Caractéristiques techniques").

**IMPORTANT** : NE PAS utiliser des dispositifs d'aide mécaniques tels que des leviers, barres, etc. comme extensions autres que ceux faisant partie du dispositif de tension.

- Évitez d'endommager les étiquettes en les gardant à l'écart de tout bord tranchant de la cargaison et, si possible, de la cargaison.

- Utilisez des manchettes de protection et/ou dispositifs de protection des coins afin de protéger le filet d'arrimage contre la friction, l'abrasion et les dommages entraînés par les bords tranchants de la cargaison.

### Consignes de sécurité relatives au tendeur

- Veillez lire ces instructions et consignes de sécurité avant chaque usage. Le non-respect de ces consignes et instructions peut entraîner des blessures graves, endommager le produit et/ou endommager des biens personnels.

⚠ **AVERTISSEMENT** : portez TOUJOURS des équipements de protection individuelle tels que des protections oculaires, un casque et des gants lors de l'utilisation d'un tendeur.

- Les tendeurs, lorsque sous tension, sont soumis à de grandes quantités d'énergie potentielle et peuvent être enclins à un recul élastique, en cas de défaillance de la structure de fixation ou du tendeur.

- Ne JAMAIS orienter un tendeur sous tension vers une personne ou un animal.

- Avant chaque usage, inspectez l'état du tendeur avec précaution. En cas de présence de défauts tels que l'usure, la déchirure, ou la présence de dommages chimiques sur le tendeur ou tels que des crochets pliés / endommagés, ne pas utiliser le tendeur et veillez à le mettre immédiatement hors service.

- Vérifiez TOUJOURS l'état de la structure de fixation afin de garantir que celle-ci est capable de supporter la charge du tendeur sous tension.

- NE PAS accrocher un tendeur sur un autre afin d'étendre la longueur d'atache.

- NE PAS essayer de modifier ou ajouter des accessoires sur le tendeur. Modifier la structure du tendeur peut affecter celle-ci, l'affaiblir, et la rendre davantage susceptible de casser.

- Gardez vos yeux, votre visage et toute autre partie non protégée de votre corps hors de la trajectoire potentielle de recul.

- Gardez le produit hors de portée des enfants.

- NE PAS utiliser pour sécuriser les charges lourdes ou les charges larges susceptibles d'être affectées par le vent.
- NE PAS accrocher les crochets sur la pointe de leurs extrémités.

- Veillez TOUJOURS à ce que les crochets soient attachés de manière sûre et que le tendeur soit protégé de toute surface ou bord tranchant.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

- NE PAS étirer le tendeur (11) au-delà de sa longueur d'usage maximale de 1 180 mm.
- NE PAS étier le tendeur court (2) au-delà de sa longueur d'usage maximale de 1 100 mm.
- NE PAS étier le tendeur à boule (10) au-delà de sa longueur d'usage maximale de 600 mm.

### Descriptif du produit

1. Crochet en plastique	6. Languette de déboinage libre	11. Tendeur
2. Tendeur court	7. Sangle	12. Crochet de la sangle
3. Tige fendue	8. Boucle à came	13. Crochet du mécanisme à cliquet
4. Poignée à cliquet	9. Boucle de la sangle	14. Mécanisme à cliquet
5. Patte de dégagement	10. Tendeur à boule	

### Usage conforme

Kit d'arrimage avec assortiment de sangles d'arrimage, sangles avec boucle à came et tendeurs pour l'arrimage efficace d'objets et charges pendant le transport.

⚠ **AVERTISSEMENT** : NE PAS utiliser ce produit pour le soulèvement de charge.

### Avant Utilisation

#### Ajustement de la sangle d'arrimage

- Avant d'utiliser la sangle d'arrimage, il est nécessaire d'assembler la sangle (7) avec le mécanisme à cliquet (14).
- Insérez l'extrémité de la sangle dans la tige fendue (3) puis passez approximativement 5 cm à travers celle-ci.
- Appliquez quelques mouvements avec la poignée à cliquet (4) afin de sécuriser la sangle en place.

### Instructions d'utilisation

⚠ **AVERTISSEMENT** : veillez TOUJOURS à ce que les objets soient bien sécurisés avant d'utiliser votre véhicule. Il est impératif de vérifier la sécurité de la marchandise ainsi que de l'équipement d'arrimage à intervalles régulières et fréquentes.

#### Sangle d'arrimage

- Attachez le crochet du mécanisme à cliquet (13) et du crochet de la sangle (12), puis utilisez la poignée à cliquet (4) pour serrer la sangle d'arrimage.

- Relâchement du mécanisme à cliquet : Fig. 1.

⚠ **WARNUNG!** Berücksichtigen Sie beim Verzerren und Entladen von Lasten, sich in der Nähe befindliche, möglicherweise überhängende Stromkabel.

## Vermeiden Sie Beschädigungen an Spanngurten

- Achten Sie darauf, dass Spanngurte gegen Reibung, und scharfen Kanten der Last durch die sie beschädigt werden könnten, gesichert werden.
- Überladen Sie die Spanngurte nicht. Es darf nur eine maximale Handkraft ausgeübt werden. (siehe unter Technische Daten)

**WICHTIG**: Setzen Sie keine Mechanische Hilfen wie z.B. Hebel, Stangen und Verlängerungen ein, es sei denn, sie sind Bestandteil der Spannvorrichtung.

- Vermeiden Sie Beschädigungen der Etiketten, indem Sie sie von scharfen Kanten der Ladung und, falls möglich, von der Ladung selbst fernhalten.
- Verwenden Sie Schutzhüllen und / oder Eckenschonen, um den Spanngurt vor Reibung, Abrieb und Beschädigung durch scharfkantige Lasten zu schützen.

## Sicherheitshinweise für Expanderseile

- Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise und Anweisungen vor jedem Gebrauch durch. Versäumnisse bei der Einhaltung der Anweisungen können schwere Verletzungen verursachen oder das Gerät sehr beschädigen.

⚠ **WARNUNG!** Tragen Sie STETS eine Schutzbrille, angemessenen Atem- und Gehörschutz, sowie geeignete Schutzhandschuhe, wenn Sie mit Spanngurten arbeiten.

- Gespannte Expanderseile stehen unter starker Spannung und können zurückspringen, wenn die Befestigung am Anschlagpunkt mangelhaft ist oder das Seil reißt.
- Richten Sie ein gespanntes Expanderseil niemals auf die eigene oder umstehende Personen oder Tiere.
- Überprüfen Sie den Zustand des Expanderseils vor jedem Gebrauch sorgfältig. Bei Mängeln wie Abnutzung, Rissen oder chemischen Schäden des Seils oder verbogenen bzw. anderweitig beschädigten Haken verwenden Sie das Seil nicht, sondern entsorgen Sie es umgehend.
- Vergewissern Sie sich stets, dass die Befestigung am Anschlagpunkt der Belastung durch das gespannte Expanderseil standhält.
- Expanderseile dürfen nicht miteinander verbunden werden, um die Länge des Verzerrungsmittels zu erhöhen. Das Seil und damit verbundene Verzerrungsmittel dürfen nicht modifiziert oder durch andere Zubehör erweitert werden. Modifikationen können das Seil schwächen und störanfällig machen.
- Halten Sie Augen, Gesicht und ungeschützte Bereiche Ihres Körpers aus dem möglichen Rückprallweg fern.
- Bewahren Sie die Spanngurte außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Nicht zur Sicherung schwerer oder großer windabweisender Lasten verwenden .
- Veranken Sie die Befestigungshaken nicht an den Enden.
- Versichern Sie sich, dass die Expanderseile und Befestigungshaken sicher verankert sind und Gurte vor scharfen Kanten und Ecken geschützt sind.

#### ⚠ WARNUNG!

- Überdrehen Sie das Expanderseil (11) NICHT über die maximale Bedienungslänge von 1180 mm hinaus.
- Überdrehen Sie das kurze Expanderseil (2) NICHT über die maximale Bedienungslänge von 110 mm hinaus.
- Überdrehen Sie das Expanderseil mit Kugel (10) NICHT über die maximale Bedienungslänge von 600 mm hinaus.

### Geräteübersicht

1. Kunststoffhaken	5. Arretierlasche	9. Schlaufengurt	13. Ratschenhaken
2. Kurzes Expanderseil	6. Freilaufgauge	10. Expanderseil mit Kugel	14. Ratschenmechanismus
3. Schlitzwelle	7. Gurtband	11. Expanderseil	
4. Ratschengriff	8. Klemmschnalle	12. Gurtbandhaken	

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Aus unterschiedlichen Spanngurten mit Befestigungshaken, Ratschenmechanismus bzw. Klemmschnalle sowie Expanderseilen bestehendes Verzerrungszubehör zur effizienten Sicherung von Gegenständen während des Transports.

⚠ **WARNUNG!** Nicht zum Heben von Lasten verwenden!

### Vor Inbetriebnahme Spanngurt zusammensetzen

- Bevor der Spanngurt verwendet werden kann, muss der Ratschenmechanismus (14) am Gurtband (7) befestigt werden.

- Führen Sie das lose Ende des Gurtbands mittig in die Schlitzwelle (3) ein und ziehen Sie etwa 5 cm des Gurtbands hindurch.

- Betätigen Sie den Ratschengriff (4) einige Male, um das Gurtband zu fixieren.

### Bedienung

⚠ **WARNUNG!** Vergewissern Sie sich stets, dass sämtliche Gegenstände ausreichend gesichert sind, bevor Sie das Fahrzeug in Bewegung setzen. Die Verzerrungsmittel müssen auch danach in regelmäßigen Abständen auf festen Sitz überprüft werden.

### Spanngurt

- Bringen Sie den Ratschenhaken (13) und den Gurtbandhaken (12) an und betätigen Sie den Ratschengriff (4), um den Spanngurt anzuziehen.

- Gehen Sie zum Lösen des Ratschenmechanismus wie folgt vor: Siehe Abb. 1

### Tendeurs

- Lors de l'utilisation de tendeurs, veillez à attacher le premier crochet avant de mettre le tendeur sous tension.
- Les tendeurs doivent uniquement être utilisés lorsqu'une marge de mouvement est permise, afin que le tendeur puisse s'étendre et se rétracter lorsque sous tension.
- Retirez le tendeur en enlevant le crochet de la structure d'attache avec précaution. NE PAS lâcher le tendeur ; laissez la corde se rétracter lentement.

### Entretien

⚠ **AVERTISSEMENT** : les sangles doivent être refusées et retournées au fabricant pour réparation si celles-ci présentent des signes d'endommagement.

## Inspection et réparation

**IMPORTANT** : une inspection visuelle doit être menée avant et après chaque usage.

- NE PAS utiliser de sangles présentant les conditions suivantes :

- Si elles entrent en contact accidentel avec des produits chimiques pouvant potentiellement endommager celles-ci (voir "Résistance chimique"), mettez les sangles hors service et consultez le fabricant ou fournisseur du produit.
- Si elles présentent tout signe de dommage chimique (ex. : l'écaillage de la surface pouvant être retiré par frottement ou frotement).
- Si elles présentent des signes de déformation, d'accros et de rupture au niveau des fibres et coutures missent sous tension.
- Si elles présentent des signes de déchirure déroulant de l'exposition à toute source de chaleur.
- Si elles présentent des nœuds ou torsions.
- Si toutes parties ou dispositifs de tension présentent des déformations, des ruptures, des signes prononcés d'usure ou des signes de corrosion.

- NE PAS faire réparer une sangle d'arrimage si celle-ci ne dispose pas d'une étiquette d'identification.
- Si les sangles sont entrées en contact avec des acides et/ou alcalis, tremper les parties affectées dans de l'eau froide, puis laissez-les sécher naturellement avant de les ranger ou de les réutiliser.

## Résistance chimique

**IMPORTANT** : vérifiez toujours les caractéristiques techniques du matériau de la sangle et veillez à ce que son usage n'entraîne pas le contact de la sangle avec un produit chimique.

**IMPORTANT** : les solutions contenant des acides ou alcalis inoffensifs, peuvent devenir suffisamment concentrés par évaporation pour entraîner des dommages. Mettez les sangles d'arrimage contaminés hors service immédiatement, trempez-les dans de l'eau froide, et laissez les sécher naturellement.

**IMPORTANT** : si vous n'êtes pas sûr quant au dommage potentiel décollant du contact de la sangle avec des produits chimiques, mettez le produit hors service et consultez le fabricant ou fournisseur. Les matériaux à partir desquels les sangles sont fabriquées disposent d'une résistance sélective aux attaques chimiques. La résistance de fibres synthétiques aux produits chimiques est indiquée ci-dessous :

- Le polyester (PES)** est résistant aux acides minéraux, aux alcools, aux huiles, aux solvants organiques, aux hydrocarbures, à l'eau et à l'eau de mer. Cependant, il n'est pas résistant aux alcalis, aldéhydes, éthers et à l'acide sulfurique.

- Le polypropylène (PP)** n'est presque pas affecté par les acides et alcalis, et est compatible aux applications où une forte résistance aux produits chimiques (autres que certains solvants organiques) est requise.
- Les polyamides (PA)** sont pratiquement immunisés contre les effets des alcalis. Cependant, ils peuvent être endommagés par les acides minéraux.

**IMPORTANT** : les informations relatives aux produits chimiques présentes dans ce manuel sont uniquement fourniees comme guide général quant aux propriétés du matériau. Elles ne prennent pas en compte la concentration, la durée d'exposition ou le type de traitement. Un nombre de facteurs peuvent affecter la résistance chimique.

**IMPORTANT** : consultez l'avis du fabricant ou du fournisseur si une exposition à des produits chimiques est anticipée.

## Températures optimales d'utilisation

- Polyester (PES) : -40 °C à +120 °C
- Polypropylène (PP) : -40 °C à +80 °C
- Polyamides (PA) : -40 °C à +100 °C

**Remarque** : ces plages de température peuvent varier en fonction de l'environnement chimique. Si cela est le cas, l'avis du fabricant ou du fournisseur doit être consulté et suivi.

## Rangement

- Avant de ranger le produit, inspectez la sangle à la recherche de tout dommage pouvant avoir été occasionné lors de son usage.

- Les sangles mouillées lors de leur usage ou suite au nettoyage de celles-ci doivent être suspendues et laissées séchées naturellement.

- Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, les sangles doivent être rangées dans un endroit propre, sec, bien ventilé et à température ambiante.

- NE PAS ranger les sangles dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou à toute source de radiations UV.

### Contact

Pour tout conseil technique ou réparation, veuillez nous contacter au (+44) 1935 382 222.

**Site web** : [www.silverline.com/fr-FR/Support](http://www.silverline.com/fr-FR/Support)

**Adresse (GB)** : Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufon Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Royaume-Uni

**Adresse (UE)** : Toolstream B.V., Hultum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Pays-Bas.

<b>Expanderseile</b>	



## ES Caratteristiche tecniche

Capacità de amarre (LC).....	250 daN (dekanewton)
Forza de rotura de la Correa.....	500 daN
Elongación máxima LC.....	7 <span> </span> %
Forza de tensión estándar (S <sub>e</sub> ).....	234 daN
Forza manual (H <sub>1</sub> ).....	25 daN
Longitud.....	3,5 m
Longitud corta - Gancho a trinquete (L <sub>c</sub> ).....	0,25 m
Longitud larga - Gancho a trinquete (L <sub>l</sub> ).....	3,25 m
Ancho de la correa.....	25 mm
Grosor de la correa.....	0,7 mm
Materiál.....	Poliéster (PES)
Conformidad.....	EN12195-2, AIPS GS
	2019-01 PAK, EKS/AK6 18-01:2018

### Cierre

Capacità de amarre (LC).....	200 daN (dekanewton)
Elongación máxima LC.....	7 <span> </span> %
Longitud.....	3,5 m
Ancho de la correa.....	25 mm
Grosor de la correa.....	0,7 mm
Materiál.....	Poliéster (PES)

<b>Cuerda elástica con gancho</b>	
Longitud.....	550 mm
Tipo de conector.....	Gancho de plástico
Carga máxima.....	40 kg
Extensión máxima.....	825 mm

**IMPORTANTE:** La capacidad de amarre (LC) indica la capacidad máxima tensión de amarre de este producto. Nunca se referirá a el peso del objeto utilizado que puede soportar la correa de forma segura.

### Instrucciones de seguridad para correas de amarre

⚠ **ADVERTENCIA:** NO UTILIZAR para elevar cargas.

⚠ **ADVERTENCIA:** A la hora de seleccionar y utilizar las correas de amarre, se tendrá en cuenta la capacidad de amarre necesaria, teniendo en cuenta el modo de utilización y la naturaleza de la carga que se va a asegurar. El tamaño, la forma y el peso de la carga, junto con el método de uso previsto, el entorno de transporte y la naturaleza de la carga, influirán en la selección correcta.

⚠ **ADVERTENCIA:** Por razones de estabilidad, las unidades de carga independientes deben sujetarse con un mínimo de un par de correas de amarre para cada amarre por fricción, y dos pares de correas de amarre para un amarre en diagonal.

⚠ **ADVERTENCIA:** NUNCA use correas de amarres dañadas (véase la sección de mantenimiento)

⚠ **ADVERTENCIA:** NUNCA exceda la capacidad de amarre indicada en la etiqueta del producto.

- Utilice únicamente correas de amarre marcadas y etiquetadas de forma legible.
- Utilice únicamente correas de amarre que sean lo suficientemente fuertes y de la longitud correcta para el uso previsto.
- Planifique las operaciones de montaje y desmontaje del amarre antes de realizar la tarea.
- Tenga en cuenta que durante los viajes, puede ser necesario descargar parte de la carga.
- Calcule el número de correas de amarre según la directiva EN 12195-1.
- Para el amarre por fricción, utilice únicamente correas diseñadas específicamente para este fin, con la fuerza de tensión estándar (S<sub>e</sub>) marcada en la etiqueta.
- NO utilice un equipo de amarre diferente (por ejemplo, cadena de amarre y correas de tela) para sujetar la misma carga.

**Nota:** Diferentes tipos de amarre pueden tener diferentes comportamientos y elongación bajo condiciones de carga.

- También deben tenerse en cuenta los accesorios (componentes) y dispositivos de amarre en el conjunto de retención de la carga, para garantizar su compatibilidad con la correa de amarre.
- Asegúrese de que los ganchos planos encajen en toda la anchura de la superficie de apoyo del gancho.
- Compruebe periódicamente la fuerza de tracción, especialmente después de iniciar el viaje.
- Compruebe la fuerza de tensión después de entrar en ciertos calidos.

**Nota:** Un cambio en la temperatura ambiente durante el transporte puede afectar al rendimiento de la carga.

- Al soltar la correa de amarre, asegúrese de que la estabilidad de la carga sea independiente del equipo de amarre y que al soltar la correa de amarre no provoque la caída de la carga fuera del vehículo, ya que puede ser muy peligroso.

**Nota:** En caso necesario, para evitar caídas y/o inclinaciones accidentales de la carga, coloque un equipo de elevación para transportar la carga antes de soltar el dispositivo tensor. Esto también se aplica cuando se utilizan dispositivos tensores que permiten una descarga controlada.

## IT Specifiche tecniche

Capacità di ancoraggio della cinghia (LC).....	250 daN (dekaNewtons)
Forza di rottura della cinghia.....	500 daN
Allungamento massimo a LC.....	7 <span> </span> %
Forza di tensione standard (S <sub>e</sub> ).....	234 daN
Forza manuale (H <sub>1</sub> ).....	25 daN
Longhezza totale.....	3,5 m
Longhezza della parte più corta - Dal ganccio al cricchetto (L <sub>c</sub> ).....	0,25 m
Longhezza del lato più lungo - Dal ganccio al fine della cinghia (L <sub>l</sub> ).....	3,25 m
Larghezza tessitura.....	25 mm
Spessore tessitura tessile.....	0,7 mm
Materiale.....	Poliestere (PES)
Norma.....	EN12195-2, AIPS GS
	2019-01 PAK, EKS/AK6 18-01:2018

### Fibbia a camma

Capacità di ancoraggio della cinghia (LC).....	200 daN (dekaNewtons)
Allungamento massimo a LC.....	7 <span> </span> %
Longhezza.....	3,5 m
Larghezza tessitura.....	25 mm
Spessore tessitura tessile.....	0,7 mm
Materiale.....	Poliestere (PES)

<b>Cordocino elastico con ganccio</b>	
Longhezza.....	550 mm
Tipo connettore.....	Ganccio in plastica chiuso
Carico massimo.....	40 kg
Massima estensione.....	825 mm

**IMPORTANTE:** la capacità di ancoraggio della cinghia indica la forza massima per l'uso in una trazione diretta che il sistema di ancoraggio è progettato per sostenere. Non indica il peso del prodotto che la cinghia di ritenuta può contenere in sicurezza.

### Istruzioni di sicurezza per le cinghie di ritenuta

⚠ **AVVERTENZA:** NON utilizzare per il sollevamento.

⚠ **AVVERTENZA:** Quando si selezionano e si utilizzano le cinghie di ritenuta, è necessario considerare la capacità di ancoraggio richiesta, tenendo conto della modalità di utilizzo e della natura del carico da proteggere. Le dimensioni, la forma e il peso del carico, unitamente al metodo d'uso previsto, all'ambiente di trasporto e alla natura del carico, influiranno sulla selezione corretta.

⚠ **AVVERTENZA:** Per motivi di stabilità, le unità di carico autoportanti devono essere fissate con almeno una coppia di cinghie di ritenuta per l'ancoraggio a frizione e due coppie di cinghie di ritenuta per l'ancoraggio diagonale.

⚠ **AVVERTENZA:** NON utilizzare cinghie di ritenuta danneggiate (vedere la sezione Manutenzione)

⚠ **AVVERTENZA:** NON superare la forza e le capacità nominali indicate sull'etichetta del prodotto

- Utilizzare solo cinghie di ritenuta marcate ed etichettate in modo leggibile
- Utilizzare solo cinghie di ritenuta sufficientemente forti e della lunghezza corretta per la modalità di utilizzo
- Planificare le operazioni di montaggio e rimozione delle cinghie prima di iniziare un viaggio
- Tenere presente che durante i viaggi potrebbe essere necessario scaricare parti del carico
- Calcola il numero di cinghie di ritenuta utilizzando l'ultima versione valida della norma EN 12195-1
- Per l'ancoraggio ad attriti, utilizzare solo cinghie di ritenuta progettate appositamente per questo scopo, con la forza di tensione standard (S<sub>e</sub>) marcata sull'etichetta
- NON utilizzare attrezzature di ancoraggio diverse (ad es. catene o cinghie a cricchetto) per ancorare lo stesso carico
- Nota:** i diversi tipi di ancoraggio possono avere comportamenti e allungamenti diversi in condizioni di carico.
- È inoltre necessario prendere in considerazione i raccordi (componenti) e i dispositivi di ancoraggio ausiliari nel gruppo di ritenuta del carico, per garantire la loro compatibilità con le cinghie a cricchetto
- Assicurarsi che i gancci siano innestati su tutta la larghezza della superficie del cuscinetto del ganccio
- Controllare periodicamente la forza di tensione, soprattutto poco dopo aver iniziato il viaggio
- Controllare la forza di tensione dopo essere entrati in aree calde

**Nota:** una modifica della temperatura ambientale durante il trasporto può influire sulle forze nell'ancoraggio del nastro.

- Quando si rilasciano le cinghie di ritenuta, assicurarsi che la stabilità del carico sia indipendente dall'attrezzatura di ancoraggio; e che il rilascio delle cinghie di ritenuta non provocherà la caduta del carico dal veicolo, creando così un pericolo

**Nota:** se necessario, al fine di prevenire la caduta accidentale e / o l'inclinazione del carico, collegare l'attrezzatura

- Antes de intentar descargarse una carga, se deberá retirar las correas de amarre para que la carga pueda ser levantada libremente de la plataforma de carga.

⚠ **ADVERTENCIA:** Durante las operaciones de carga y descarga, se debe prestar atención a la proximidad de las líneas eléctricas de baja tensión.

#### Evitar daños en la correa de amarre

- Tenga precaución para no dañar la correa de amarre con los bordes afilados de la carga utilizada.
- NO sobrecargue las correas de amarre. Utilice sólo la fuerza manual máxima permitida. (véase características técnicas)
- IMPORTANTE:** NO utilice objetos adicionales como palancas, barras, etc. como extensiones, a menos que formen parte del dispositivo tensor.

- Evite dañar las etiquetas manteniéndolas alejadas de los bordes afilados de la carga y, si es posible, de la propia carga.
- Utilice fundas protectoras y/o protectores de esquinras para proteger las correas contra la fricción, la abrasión y los daños causados por cargas con bordes afilados.

### Instrucciones de seguridad para cuerdas elásticas

- Por favor, lea todas las advertencias e instrucciones antes de cada uso. No seguir estas indicaciones puede provocar lesiones graves al usuario y a las personas que están a su alrededor.

⚠ **ADVERTENCIA:** Lleve siempre equipo de protección personal, protección ocular y guantes de protección cuando manipule cargas de sujeción

- En caso de rotura accidental debido a un fallo en alguno de los elementos, las cuerdas elásticas al estar tensadas pueden soltarse y salir despedidas violentamente.
- Nunca dirija directamente con la cuerda elástica bajo tensión hacia personas y animales.
- Compruebe el estado de la cuerda antes de utilizarla. Nunca utilice la cuerda/gancho/si están dañados, doblados, defectuosos o cuando hayan estado expuestos a productos químicos.
- Compruebe siempre la estructura de sujeción para asegurarse de que es capaz de soportar la carga de la correa elástica.
- Nunca utilice varias cuerdas elásticas para prolongar la longitud de la cuerda.
- No modifique ni añada ningún accesorio. Las modificaciones pueden alterar la cuerda y hacer que se rompa de forma inesperada.
- Mantenga su cara y partes del cuerpo protegidas para evitar posibles daños personales en caso de accidente.
- Mantenga este producto alejado de los niños.
- Nunca utilice estas cuerdas elásticas para sujetar cargas pesadas u objetos extremadamente largos.
- NO sujete los ganchos por sus punnas.
- Asegúrese siempre de que los ganchos estén bien sujetos y la correa esté protegida de las esquinas afiladas.

#### ⚠ ADVERTENCIA

- No estre la cuerda elástica (11) por encima de su capacidad máxima (1.180 mm).
- No estre la cuerda elástica pequeña (2) por encima de su capacidad máxima (1.100 mm).
- No estre la cuerda con cierre a bola (10) por encima de su capacidad máxima (600 mm).

### Caratteristiche del prodotto

1. Gancho de plástico	6. Palanca de liberación de la bobina	11. Cuerda elástica
2. Cuerda elástica pequeña	7. Correa	12. Gancho de la correa
3. Eye	8. Cierre	13. Gancho de la correa con trinquete
4. Trinquete	9. Correa de bucle	14. Mecanismo de trinquete
5. Palanca de liberación	10. Cuerda con cierre a bola	

### Aplicaciones

Juego de correas de sujeción y cuerdas elásticas y correas con cierre para sujetar y transportar cargas de forma segura en vehículos.

⚠ **ADVERTENCIA:** NO UTILIZAR para elevar cargas.

### Antes de usar

#### Instalación de la correa de amarre

- Antes de utilizar la correa de amarre deberá montar la correa (7) y el mecanismo de trinquete (14).
- Introduzca el extremo de la correa en el centro del eye (3) y tire de ella aproximadamente 5 cm.
- Accione el trinquete (4) varias veces hasta que la correa de forma segura.

### Funcionamiento

⚠ **ADVERTENCIA:** Compruebe siempre que la carga está sujeta de forma correcta antes de utilizar el vehículo. Deberá comprobar regularmente que la carga está sujeta firmemente.

#### Correa de amarre

- Coloque el gancho de la correa con trinquete (13), el gancho de la correa (12) y accione el trinquete (4) para apretar la correa de amarre firmemente.
- Aloje el mecanismo de trinquete según (Fig. I).

#### Cuerdas elásticas

di sollevamento per un ulteriore trasporto del carico prima di rilasciare il dispositivo di tensionamento. Ciò vale anche quando si utilizzano dispositivi di tensionamento che consentono la fimozione controllata.

- Prima di tentare di scaricare un'unità di carico, è necessario rilasciare le sue imbragature in modo che il carico possa essere sollevato liberamente dalla piattaforma di carico
- ⚠ **AVVERTENZA:** durante il carico e lo scarico, prestare attenzione alla vicinanza di eventuali linee elettriche.

## Evitare danni alle cinghie di ritenuta

- Fare attenzione che le cinghie i cricchetto non siano danneggiate dai bordi taglienti del carico su cui vengono utilizzate.
- NON sovraccaricare le cinghie a cricchetto. Utilizzare solo la forza massima consentita. (Vedere la sezione Specifiche Tecniche)

**IMPORTANTE:** NON utilizzare ausili meccanici come leve, barre ecc. come prolunghe, a meno che non facciano parte del dispositivo di tensionamento

- Evitare di danneggiare le etichette, tenerle lontane dai bordi taglienti del carico e, se possibile, dal carico stesso
- Utilizzare manicoti protettivi e / o protezioni angolari per proteggere la cinghia da attriti, abrasioni e danni da carichi con bordi taglienti

### Sicurezza del cavo elastico

- Si prega di leggere tutte le avvertenze e le istruzioni prima di ogni utilizzo. La mancata lettura delle avvertenze e delle istruzioni potrebbe causare gravi lesioni personali e gravi danni al prodotto e / o alla proprietà personale.
- ⚠ **AVVERTENZA:** Indossare sempre una protezione personale adeguata come protezione per occhi, testa e mani quando si utilizzano cavi elastici.

- Le corde elastiche, quando tese, immagazzinano grandi quantità di energia potenziale e possono essere soggette a rinculo, se si verifica un guasto della struttura di attacco o del cavo.
- NON dirigere mai una corda elastica in tensione verso la persona, gli assisti o gli animali
- Prima di ogni utilizzo, valutare attentamente le condizioni del cavo elastico. Se sono presenti difetti, come cavi usurati, cavi strapatt, danni chimici al cavo o gancci piegati / danneggiati, non utilizzare e gettare il cavo
- Controllare sempre la struttura dell'attacco per assicurarsi che sia in grado di sostenere il carico dell'elastico in tensione
- Non combinare corde elastiche nel tentativo di estendere la lunghezza della stringa verso il basso
- Non tentare di modificare o aggiungere accessori al gruppo del cavo. Modificare la struttura del cavo può renderlo più debole e più suscettibile al cedimento
- Tenere gli occhi, il viso e le aree non protette del corpo fuori dal possibile percorso di rimbalzo
- Tenere lontano dalla portata dei bambini
- Non utilizzare per fissare carichi resistenti al vento su alti gancci o pesanti
- Non ancorare i gancci per le punte
- Assicurarsi sempre che i gancci siano attaccati in modo sicuro e che la cinghia sia protetta dagli angoli acuti

#### ⚠ AVVERTENZA

- NON allungare il cavo elastico (11) oltre la lunghezza massima utilizzabile di 1180 mm
- NON allungare il cavo elastico corto (2) oltre la lunghezza massima utilizzabile di 1100 mm
- NON allungare il cordoncino elastico (10) oltre la lunghezza massima utilizzabile di 600 mm

## Familiarizzare con il prodotto

1. Ganccio in plastica	6. Bobina libera	11. Cavo elastico
2. Cavo elastico corto	7. Cinghia della cintura	12. Cinghia della cintura
3. Anello a fessura	8. Fibbia a camma	13. Ganccio per meccanismo a cricchetto
4. Impugnatura cricchetto	9. Cinturino ad anello	14. Meccanismo a cricchetto
5. Punto di rilascio	10. Cordoncino elastico con palla	

### Uso previsto

Set di fissaggio con un assortimento di cinghie da carico, cinghie con fibbia a camma e corde elastiche per fissare in modo efficiente gli oggetti durante il trasporto.

⚠ **ATTENZIONE:** NON utilizzare per il sollevamento.

### Prima dell'uso

#### Configurazione delle cinghie di carico

- Prima che la cinghia di carico sia pronta per l'uso, sarà necessario combinare la Cinghia per Cintura (7) e il Meccanismo a Cricchetto (14)
- Inserire l'estremità libera della Cinghia da Cintura al centro dell'Albero a Fessura (3) e tirare per circa 5 cm
- Applicare alcuni movimenti della maniglia del cricchetto (4) per fissare la cinghia della cintura in posizione

### Funcionamiento

⚠ **ATTENZIONE:** controllare SEMPRE che gli oggetti siano fissati saldamente prima di utilizzare il veicolo. Sarà necessario ricontrollare la sicurezza dell'attrezzatura di fissaggio a intervalli frequenti.

#### Trasporto merci

- Attaccare il Ganccio del Meccanismo a Cricchetto (13) e il Ganccio della Cinghia della Cintura (12), e azionare la Maniglia a Cricchetto (4) per stringere la cinghia del carico

- Coloque siempre el gancho antes de colocar la cuerda elástica sobre la carga.
- Las cuerdas elásticas disponen de una elongación máxima permitida, ya que la cuerda se estirará y retrasará dependiendo del objeto o la carga.
- Para retirar la cuerda, primero deberá retirar lentamente el gancho sujeto en la carga. Retire siempre la cuerda lentamente y con precaución.

### Mantenimiento

⚠ **ADVERTENCIA:** Las correas de amarre deben ser rechazadas o devueltas al fabricante para su reparación cuando presenten algún signo de daño.

## Inspección y reparación

**IMPORTANTE:** Se recomienda una inspección visual antes y después de cada uso.

- NO utilice correas de amarre bajo las siguientes condiciones:
  - Si entran en contacto accidental con productos químicos potencialmente dañinos (véase la sección Resistencia química), retiras del servicio y consulte al fabricante o al proveedor.
  - Cuando presenten signos de daño químico, por ejemplo, descamación de la superficie que puede ser arrancado o rasado.
  - Si tienen desgarros, cortes, mellas y roturas en las fibras que soportan la carga y en las costuras.
  - Si muestran signos de deformaciones debidas a la exposición al calor.
  - Si están anudadas o retorcidas.
  - Si alguno de los conectores y dispositivos de tensado presenta deformaciones, grietas, signos pronunciados de desgaste o de corrosión.
- NUNCA repare una correa de amarre si no lleva una etiqueta de identificación.
- Cuando las correas de amarre entren en contacto con ácidos y/o álcalis, lávelas en agua fría y déjelas secar naturalmente antes de almacenarlas o reutilizarlas.

## Resistencia química

**IMPORTANTE:** Compruebe siempre las especificaciones de la correa de amarre y asegúrese de que no esté expuesta a productos químicos.

**IMPORTANTE:** Las soluciones de ácidos o álcalis inofensivos pueden llegar a estar suficientemente concentradas por evaporación como para poder causar daños. Si detecta que la red de carga ha sido dañada a causa de productos químicos, retírela inmediatamente del servicio. Lávela con agua fría y déjala secar.

**IMPORTANTE:** Si no está seguro de los posibles daños causados en la correa de amarre debido al contacto con productos químicos, retire la correa del servicio y consulte al fabricante o proveedor.

Los materiales con los que se fabrican las correas de amarre tienen una resistencia específica a una exposición química. La resistencia depende de los ácidos minerales, alcohol, lubricantes, disolventes orgánicos, hidrocarburos, agua y agua de mar. Sin embargo, no es resistente a los álcalis, aldehídos, éteres y ácido sulfúrico.

- Polipropileno (PP):** El polipropileno se verá poco afectado por ácidos y álcalis y es adecuado para aplicaciones donde se requiere alta resistencia a productos químicos (excepto ciertos disolventes orgánicos).
- Poliamida (PA):** Las poliamidas son prácticamente inmunes a los efectos de los álcalis. Sin embargo, puede ser afectado por los ácidos minerales.

**IMPORTANTE:** La información química suministrada en este documento es solo una guía general sobre las propiedades del material. En estos datos no se han tenido en cuenta factores como la concentración, la duración de la exposición ni la temperatura. Hay muchos factores que pueden afectar la resistencia química.

**IMPORTANTE:** Consulte con el fabricante o proveedor si se ha previsto la exposición a sustancias químicas.

## Temperaturas de uso óptimas

- Poliéster (PES): -40° C a +120° C
- Polipropileno (PP): -40° C a +80° C
- Poliamida (PA): -40° C a +100° C

**Nota:** Estos valores pueden variar en un ambiente químico. En ese caso, debe solicitarse el asesoramiento al fabricante o proveedor.

## Almacenaje

- Después de cada uso, la correa de amarre debe ser almacenada de forma adecuada.
- Las correas de amarre que se hayan humedecido durante el uso o como resultado de la limpieza deben colgarse y dejarse secar de forma natural.
- Las correas de amarres deben almacenarse limpias, secas y bien ventiladas a temperatura ambiente.
- NUNCA exponga la correa a la luz solar directa o a fuentes de radiación UV.

## Contacto

Servicio técnico de reparación – Tel: (+44) 1935 382 222

**Web:** www.silverlinetools.com/es/Support

**Dirección (RU):** Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Reino Unido

**Dirección (UE):** Toolstream B.V., Hultum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Países Bajos.

- Rilascio del meccanismo a cricchetto: Fig. I

#### Corde elastiche

- Quando si utilizzano le corde elastiche, fissare saldamente il primo ganccio prima di applicare la tensione al cavo
- Le corde elastiche devono essere utilizzate quando è consentita una certa tolleranza al movimento, poiché la corda si estende e si ritrae quando viene caricata
- Rimuovere il cavo elastico rimuovendo lentamente il ganccio dalla struttura di fissaggio. Non rilasciare il cavo; lasciare che il cavo si ritragga lentamente

## Manutenzione

⚠ **AVVERTENZA:** le cinghie a cricchetto devono essere cambiate o restituite al produttore per la riparazione se presentano segni di danni

## Ispezione e Riparazione

**IMPORTANTE:** si consiglia un'ispezione visiva prima e dopo ogni utilizzo.

- NON utilizzare le cinghie a cricchetto nelle seguenti condizioni:
  - In caso di contatto accidentale con prodotti chimicamente dannosi (vedere la sezione Resistenza chimica), rimuoverle dall'uso e consultare il fornitore
  - Se mostrano segni di danni chimici, ad es. Desquamazione della superficie che può essere strapatta o sfregata
  - Se presentano lacerazioni, tagli, incisioni e rotture nelle fibre portanti e nei punti di trattamento
  - Se mostrano segni di deformazioni derivanti dall'esposizione al calore
  - Se sono annodate o stordificate
  - Se eventuali accordi terminali e dispositivi di tensionamento presentano deformazioni, spaccature, segni pronunciati di usura o segni di corrosione
- NON far riparare una cinghia a cricchetto se non c'era un'etichetta di identificazione
- Laddevo la cinghia a cricchetto siano venute a contatto con acidi e / o alcali, immergerle in acqua fredda, quindi lasciarle asciugare naturalmente prima di riporre o riutilizzarle

## Resistenze chimiche

**IMPORTANTE:** controllare sempre le specifiche del materiale per le cinghie a cricchetto e assicurarsi che il loro utilizzo non sia soggetto ad un attacco chimico.

**IMPORTANTE:** soluzioni di acidi o alcali che sono innocui, possono evaporare a sufficienza per causare danni. Mettere immediatamente fuori servizio le reti contaminate, immergerle a fondo in acqua fredda e asciugarle naturalmente.

**IMPORTANTE:** se non si è sicuri dei possibili danni causati alle cinghie a cricchetto dal contatto con sostanze chimiche, rimuoverle dall'uso e consultare il produttore o il fornitore.

I materiali con cui vengono fabbricate le cinghie a cricchetto hanno una resistenza selettiva all'attacco chimico. La resistenza delle fibre artificiali alle sostanze chimiche è riassunta di seguito:

- Il **poliestere (PES)** è resistente agli acidi minerali, alcali, oli, solventi organici, idrocarburi, acqua e acqua di mare. Tuttavia, non è resistente ad alcali, aldeidi, eteri e acido solforico
- Il **polipropilene (PP)** non è altamente influenzato da acidi e alcali ed è adatto per applicazioni in cui è richiesta un'elevata resistenza ai prodotti chimici (diversi da alcuni solventi organici)

- Le poliammidi (PA)** sono praticamente immuni agli effetti degli alcali. Tuttavia, vengono attaccati dagli acidi minerali

**IMPORTANTE:** le informazioni chimiche fornite qui sono una guida generale alle proprietà del materiale. Non tiene conto delle concentrazioni, della durata dell'esposizione e della temperatura. Molti fattori possono influenzare la resistenza chimica.

**IMPORTANTE:** consultare il produttore o il fornitore in caso di esposizione a sostanze chimiche.

## Temperature di utilizzo ottimali

- Poliestere (PES):

